

Karl Marx

Il contrasto anglo-americano<sup>1</sup>«Die Presse» n. 332  
3 dicembre 1861

Londra, 29 novembre

I procuratori della Corona<sup>2</sup> dovevano consegnare ieri il loro parere sull'incidente navale nel canale Bahama.<sup>3</sup> I documenti processuali consistevano in rapporti scritti degli ufficiali inglesi rimasti a bordo del « Trent » e nelle dichiarazioni a verbale del commodoro Williams, che si trovava a bordo del « Trent » in qualità di agente dell'Ammiragliato. Giunto a Southampton il 27 novembre a bordo del vapore « La Plata », egli è stato subito convocato a Londra a mezzo telegrafo. I procuratori della Corona hanno riconosciuto il diritto del « San Jacinto » di sbarcare a bordo del « Trent » e ispezionarlo.

Poiché il proclama di neutralità<sup>4\*</sup> della regina Vittoria<sup>5</sup> allo scoppio della Guerra civile americana annovera esplicitamente *i dispacci* tra il materiale di contrabbando,<sup>6</sup> anche su questo punto non poteva sussistere alcun dubbio. Rimaneva dunque aperta la questione se Mason, Slidell e i loro collaboratori, fossero essi stessi contrabbandati e quindi passibili di confisca. Avendo completamente lasciato cadere la *sostanza* giuridica della questione i procuratori della Corona sembrano essere di quest'avviso. Secondo il resoconto del « Times », <sup>7\*</sup> nel loro parere legale essi addebitano al comandante del « San Jacinto »<sup>8</sup> solo un *errore di procedura*. Invece di arrestare Mason, Slidell e i loro collaboratori, egli doveva impadronirsi del « Trent » in quanto preda e rimorchiarlo nel più vicino porto americano per sottoporlo al giudizio di una corte delle prede nordamericana.<sup>9</sup> Questa è incontestabilmente la procedura conforme al diritto marittimo inglese e conseguentemente nordamericano.

È altrettanto incontestabile che gli inglesi, nel corso della guerra antigiacobina, hanno spesso violato questa regola e hanno agito nello stesso sommario modo del « San Jacinto ». Sia come sia, in base a questo parere dei procuratori della Corona, l'intero contenzioso è ridimensionato ad una *svista tecnica* priva di qualsiasi ricaduta immediata. Due circostanze rendono accettabile al governo dell'Unione questo punto di vista e dunque la concessione di una soddisfazione formale. La prima è che il capitano Wilkes, comandante del « San Jacinto », non